

# Escuela Primaria Spruce

## Informe de Responsabilidad Escolar para 2021



### Información General sobre el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC)

#### Sobre el SARC



La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en [www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/)

Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en [www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/](http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/)

Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## DataQuest



*DataQuest* es una herramienta en línea ubicada en el sitio web *DataQuest* de CDE en [dq.cde.ca.gov/dataquest/](http://dq.cde.ca.gov/dataquest/) que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

## Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California



La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) [www.caschooldashboard.org/](http://www.caschooldashboard.org/) refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

## Acceso al Internet

Acceso al Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p.ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y otras ubicaciones públicas es generalmente proporcionado a base de orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir el horario de operación, el plazo de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo y la habilidad de poder imprimir documentos.

## Información de Contacto Escolar para 2021-22

Nombre de la Escuela	Escuela Primaria Spruce
Dirección	501 Spruce Ave.
Ciudad, Estado, Código Postal	South San Francisco, CA 94080
Número Telefónico	650.877.8780
Director/a	Israel Castillo
Dirección de Correo Electrónico	icastillo@ssfusd.org
Sitio Web Escolar	<a href="https://spruce-ssfusd-ca.schoolloop.com/">https://spruce-ssfusd-ca.schoolloop.com/</a>
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	41690706045140

## Información de Contacto Distrital para 2021-22

Nombre del Distrito	Distrito Unificado Escolar South San Francisco
Número Telefónico	650.877.8700
Superintendente	Shawnterra Moore, Ed.D.
Dirección de Correo Electrónico	smoore@ssfusd.org
Dirección del Sitio Web Distrital	www.ssfusd.org

## Panorama Escolar para 2021-22

La administración, maestros, padres y la comunidad de la Escuela Primaria Spruce están trabajando juntos en colaboración para satisfacer las diversas necesidades de aprendizaje de todos nuestros alumnos. El personal de la Escuela Primaria Spruce trabaja continuamente hacia la excelencia y el éxito de todos los alumnos. Esto se logrará por medio de la formación profesional del personal, enfocada en buenas prácticas, un currículo riguroso y la alineación de la instrucción guiada por el documento de Alcance y Secuencia, "Response to Intervention" (Respuesta a la Intervención) (RTI, por sus siglas en inglés), intervención e instrucción basada en las normas con un enfoque en las normas básicas y el uso diario de lenguaje académico.

Otros enfoques son los de mejorar la participación parental y de trabajar colaborativamente para desarrollar el orgullo estudiantil, con un sólido enfoque en los rasgos de carácter para asegurar un futuro exitoso para todos los alumnos. Esto se fomenta con la implementación del Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés) que están activamente en marcha en la escuela Spruce. Los maestros y el personal de Spruce continúan enfocándose en trabajar en Comunidad Profesional de Aprendizaje Profesional para garantizar la implementación de Buenas Prácticas a nivel escolar, del Lenguaje Académico, de decisiones a partir de datos y de una alineación rigurosa con las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés).

Además de calibrar cuidadosamente la instrucción académica, Spruce también se enfoca en el desarrollo del todo el niño. Los alumnos de Spruce tienen la oportunidad de ayudar a la patrulla juvenil, ayudando a aumentar la seguridad del plantel y alentar el desarrollo de liderazgo. Otras actividades extracurriculares incluyen el club de tarea, Chicas en la carrera (Girls on the Run), el centro comunitario de aprendizaje, programas de parque y recreación y una variedad de servicios de tutoría después de la escuela proporcionados por nuestros maestros. Este año continuaremos centrados en aumentar la exposición a la lectura y escritura con el ofrecimiento de incentivos positivos para alumnos y formación profesional para maestros.

Más allá de las actividades académicas y extracurriculares, Spruce se dedica a asociarse con los padres y nuestra comunidad para mejorar la enseñanza y el aprendizaje. Otras oportunidades de acercamiento parental incluyen la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés), el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y una variedad de noches familiares y clases de educación para los padres. Además, este año la Escuela Primaria Spruce continuará la implementación del Programa de Lectoescritura. Este es un curso de 10 semanas, diseñado para fomentar la participación parental mediante la lectoescritura. También es beneficiario en crear líderes entre los padres, los que promoverán una educación completa y de calidad que incluye las artes en la escuela.

### Declaración de la Misión de Spruce

La Primaria Spruce es un ambiente escolar motivador, ofreciendo oportunidades a todos los alumnos para prosperar por medio de la colaboración, la curiosidad intelectual y el descubrimiento, mejorando su crecimiento académico y personal. Somos una asociación comunitaria, fomentando el desarrollo del pensador independiente, generando personas que contribuyen a comunidades y culturas más allá del salón de clases.

## Sobre esta Escuela

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2021-22

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	84
1° Grado	68
2° Grado	68
3° Grado	72
4° Grado	95
5° Grado	79
<b>Inscripción Total</b>	<b>466</b>

## Inscripción Estudiantil por Grupo para 2020-21

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Femenino	47
Masculino	53
Asiático	5.6
Afroamericano	1.7
Filipino	5.8
Hispano o Latino	82.4
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	1.1
Dos o Más Orígenes Étnicos	1.9
Blanco	1.3
Estudiantes del Inglés	50
Jóvenes de Crianza Temporal	0.2
Indigentes	0.6
De Escasos Recursos Económicos	64.2
Alumnos con Discapacidades	14.4

### A. Condiciones de Aprendizaje

#### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Nota: Para más información consulta la página web con Definiciones Actualizadas sobre Equidad Docente en

<https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

## Preparación y Colocación Docente para 2019-20

Autorización/Asignación	2019-20
<b>Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)</b>	
<b>Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados</b>	
<b>Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“<i>ineffective</i>” bajo ESSA)</b>	
<b>Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“<i>out-of-field</i>” bajo ESSA)</b>	
<b>Desconocido</b>	
<b>Cantidad Total de Cargos Docentes</b>	

Nota: Los datos en Esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

## Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas para 2019-20 (considerado inefectivo “*ineffective*” bajo ESSA)

Autorización/Asignación	2019-20
<b>Permisos y Exenciones</b>	
<b>Asignaciones Incorrectas</b>	
<b>Puestos con Vacante</b>	
<b>Cantidad Total de Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas</b>	

## Maestros Acreditados Asignados No En Su Rama para 2019-20 (considerado no en su rama “*out-of-field*” bajo ESSA)

Indicador	2019-20
<b>Maestros Acreditados Autorizados con un Permiso o una Exención</b>	
<b>Opciones de Asignación Local</b>	
<b>Cantidad Total de Maestros No En Su Rama</b>	

## Asignaciones de Clases para 2019-20

Indicador	2019-20
<b>Asignaciones para Estudiantes del Inglés</b> (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del inglés impartidas por maestros con asignación incorrecta)	
<b>Sin acreditación, permiso o autorización para enseñar</b> (un porcentaje de todas las clases impartidas por maestros sin registro de una autorización para enseñar)	

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos para 2021-22

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos

Agosto de 2021

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción	¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto
Lectura/Artes Lingüísticas	McGraw Hill Wonders/2017		0%
Matemáticas	Houghton Mifflin Harcourt (HMH) Math Expressions/2015		0%
Ciencias	Delta Education-FOSS/2008		0%
Historia-Ciencias Sociales	Pearson Scott Foresman-CA History Social Science/2006		0%
Idioma Extranjero			
Salud	Family Life Adopted - The Puberty Workshop and Curriculum/2016		0%
Artes Visuales y Escénicas			
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9°-12° grado)			

## Condiciones de Instalación Escolar y Mejoras Planeadas

La Escuela Primaria Spruce fue construida en 1934. La escuela tiene 33 estaciones de enseñanza, una biblioteca, una cafetería, un gimnasio, un centro de recursos y oficinas de administración, ofreciendo educación para los niveles de año kínder - 5°. El distrito se esfuerza enormemente para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Todos los baños, salones de clases y oficinas se limpian todos los días. El personal de mantenimiento del distrito garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado, así como las órdenes de trabajo, se completen de manera oportuna.

El proceso de órdenes de trabajo de las instalaciones se utiliza para garantizar un servicio eficiente y que se dé la máxima prioridad a las reparaciones de emergencia. El distrito utiliza a los socios de mantenimiento para realizar las órdenes de trabajo y el Comité de Seguridad ayuda a redactar las órdenes de trabajo en un documento compartido. El personal de la Oficina carga entonces la solicitud de la orden de trabajo en el departamento apropiado para asegurar que las reparaciones se realicen de manera oportuna.

Año y mes del más reciente informe FIT

Diciembre de 2021

Sistema Inspeccionado	Clasificar Bueno	Clasificar Adecuado	Clasificar Malo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b>	X			

## Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas

Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas				
<b>Eléctrico</b>		X		El panel eléctrico necesita ser reemplazado
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructural:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

## Tasa General de Instalación

Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
X			

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

#### Evaluaciones a Nivel Estatal

(p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas).

El Sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y requisitos de participación estudiantil:

1. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
2. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Matemáticas** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
3. **Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Ciencia** en quinto y octavo grado y al estar en la escuela preparatoria (es decir, décimo, onceavo o doceavo grado).

#### Reportando en el SARC Únicamente para el Ciclo Escolar 2020-2021

Donde es la opción más viable, los LEA son requeridos administrar la evaluación sumativa a nivel estatal para ELA y matemáticas. Donde una evaluación sumativa

a nivel escolar no fue la opción más viable para el LEA (o para uno o más de los niveles de grado dentro del LEA) debido a la pandemia, los LEA fueron permitidos reportar resultados de una evaluación distinta que cumple el criterio establecido por el Consejo Estatal de Educación (SBE, por sus siglas en inglés) el 16 de marzo de 2021. Las evaluaciones fueron requeridas ser:

- Cumplir con las Normas Estatales Básicas Comunes (CCSS, por sus siglas en inglés) de California para ELA y Matemáticas;
- Disponible para alumnos en 3° hasta 8° y 11° grado; y
- Administrado de forma uniforme a lo largo de grado, nivel de grados, escuela o a distrito a todos los alumnos elegibles.

### Opciones

Nota que las CAA solo podían administrar en persona de acuerdo con los requisitos de salud y seguridad. Si no era viable para el LEA administrar los CAA en persona con las pautas de salud y seguridad en pie, el LEA fue dirigido no administrar las pruebas. No hubo otras opciones de evaluación disponibles para los CAA. Las escuelas administraron las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas, otras evaluaciones que pueden cumplir el criterio SBE o una combinación de ambas y ellos solo podían escoger uno de lo siguiente:

- Evaluaciones sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas;
- Otras evaluaciones cumpliendo el criterio SBE; o
- Combinación de evaluaciones sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas y otras evaluaciones.

El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para ingreso a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California o secuencias de educación de carrera técnica o programa de estudio.

## Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando la Norma Estatal para CAASPP

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA y matemáticas para todos los alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado.

Las celdas de datos para 2019-2020 con valores “N/A” indican que los datos de 2019-2020 no están disponibles debido a la pandemia COVID-19 y la suspensión de pruebas sumativas que resultó. La Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida que dispense la evaluación, contabilidad y requisitos para reportar en el ciclo escolar 2019-2020.

Las celdas de datos para 2020-2021 tienen valores de “N/A” debido a que estos datos no se pueden comparar con datos de otro año debido a la pandemia COVID-19 durante el ciclo escolar 2020-2021. Donde las evaluaciones CAASPP para ELA y/o matemáticas no es la opción más viable, los LEA fueron permitidos administrar evaluaciones locales. Por lo tanto, los datos de 2020-2021 entre años escolares para la escuela, el distrito, el estado no son una comparación exacta. Como tal, es inapropiado comparar los resultados para el ciclo escolar 2020-2021 a otros ciclos escolares.

Materia	Escuela 2019-20	Escuela 2020-21	Distrito 2019-20	Distrito 2020-21	Estado 2019-20	Estado 2020-21
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/ Lectoescritura</b> (3°-8° y 11° grado)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Matemáticas</b> (3°-8° y 11° grado)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

## Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado. El CDE poblará Esta tabla para escuelas en casos donde la escuela administró la evaluación CAASPP. En casos donde la escuela administró una evaluación local en lugar de CAASPP, el CDE poblará esta tabla con valores "NT", significando que esta escuela no realizó la prueba con alumnos usando CAASPP. Consulta la tabla de evaluaciones locales para más información.

CAASPP Grupo Estudiantil	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
<b>Todos los Alumnos</b>	246	236	95.93	4.07	23.61
<b>Femeninas</b>	108	106	98.15	1.85	30.77
<b>Masculinos</b>	138	130	94.2	5.8	17.83
<b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>	0	0	0	0	0
<b>Asiáticos</b>	--	--	--	--	--
<b>Afroamericanos</b>	--	--	--	--	--
<b>Filipinos</b>	12	12	100	0	45.45
<b>Hispanos o Latinos</b>	210	201	95.71	4.29	22.11
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	--	--	--	--	--
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	--	--	--	--	--
<b>Blancos</b>	--	--	--	--	--
<b>Estudiantes del Inglés</b>	114	107	93.86	6.14	4.76
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	0	0	0	0	0
<b>Indigentes</b>	--	--	--	--	--
<b>Militares</b>	0	0	0	0	0
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	159	150	94.34	5.66	20.95
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	--	--	--	--	--
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	40	37	92.5	7.5	2.7

## Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para Matemáticas por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado. El CDE poblará Esta tabla para escuelas en casos donde la escuela administró la evaluación CAASPP. En casos donde la escuela administró una evaluación local en lugar de CAASPP, el CDE poblará esta tabla con valores "NT", significando que esta escuela no realizó la prueba con alumnos usando CAASPP. Consulta la tabla de evaluaciones locales para más información.

CAASPP Grupo Estudiantil	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	246	229	93.09	6.91	23.25
Femeninas	108	101	93.52	6.48	25.74
Masculinos	138	128	92.75	7.25	21.26
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	12	12	100.00	0.00	50.00
Hispanos o Latinos	210	194	92.38	7.62	22.16
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	--	--	--	--	--
Estudiantes del Inglés	114	101	88.60	11.40	3.96
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	0	0	0	0	0
De Escasos Recursos Económicos	159	146	91.82	8.18	18.62
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	40	39	97.50	2.50	2.56

## Resultados de Prueba Evaluativa Local para ELA por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba de Evaluación Local en ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado. Los LEA/las escuelas completarán esta tabla para escuelas en casos donde la escuela administró una evaluación local. En casos donde la escuela administró la evaluación CAASPP, los LEA/las escuelas poblarán esta tabla con valores "N/A" en todas las celdas, significando que Esta tabla No Corresponde para esta escuela.

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando Nivel de Grado
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

<b>Masculinos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Asiáticos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Afroamericanos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Filipinos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Hispanos o Latinos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Blancos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Estudiantes del Inglés</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Indigentes</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Militares</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

\*Cumpliendo o superando la norma de nivel de grado en el contexto de la evaluación local administrada.

## Resultados de Prueba Evaluativa Local para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba de Evaluación Local en Matemáticas por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado. Los LEA/las escuelas completarán esta tabla para escuelas en casos donde la escuela administró una evaluación local. En casos donde la escuela administró la evaluación CAASPP, los LEA/las escuelas poblarán esta tabla con valores "N/A" en todas las celdas, significando que Esta tabla No Corresponde para esta escuela.

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje No Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando Nivel de Grado</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Femeninas</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Masculinos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Asiáticos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Afroamericanos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Filipinos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Hispanos o Latinos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Blancos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Estudiantes del Inglés</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Indigentes</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Militares</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

\*Cumpliendo o superando la norma de nivel de grado en el contexto de la evaluación local administrada.

## Resultados de la Prueba CAASPP de Ciencia para Todos los Alumnos

Esta tabla exhibe el porcentaje de todos los alumnos de quinto y octavo grado y Escuela Preparatoria cumpliendo o superando la Norma Estatal.

Las celdas de datos para 2019-2020 con valores “N/A” indican que los datos de 2019-2020 no están disponibles debido a la pandemia COVID-19 y la suspensión de pruebas sumativas que resultó. La Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida que dispense la evaluación, contabilidad y requisitos para reportar en el ciclo escolar 2019-2020.

Para cualquier celda de datos de 2020-2021 los valores “N/T” indican que esta escuela no realizó pruebas con los alumnos usando CAASPP Ciencia.

<b>Materia</b>	<b>Escuela 2019-20</b>	<b>Escuela 2020-21</b>	<b>Distrito 2019-20</b>	<b>Distrito 2020-21</b>	<b>Estado 2019-20</b>	<b>Estado 2020-21</b>
<b>Ciencia</b> (5° y 8° grado y escuela preparatoria)	N/A	17.95	N/A	29.57	N/A	28.72

## Resultados de la Prueba CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP en Ciencia por grupo estudiantil para alumnos en quinto y octavo grado y escuela preparatoria. Para cualquier celda de datos los valores "N/T" indican que la escuela no realizó pruebas con los alumnos usando CAASPP Ciencia.

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	80	79	98.75	1.25	17.95
Femeninas	39	39	100.00	0.00	17.95
Masculinos	41	40	97.56	2.44	17.95
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	0	0	0	0	0
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	68	68	100.00	0.00	14.93
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	--	--	--	--	--
Estudiantes del Inglés	32	32	100.00	0.00	3.23
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	0	0	0	0	0
Militares	0	0	0	0	0
De Escasos Recursos Económicos	47	47	100.00	0.00	12.77
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	13	13	100.00	0.00	0.00

## Programa de Educación de Carrera Técnica para 2020-21

## Participación en Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) para 2020-21

Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de Alumnos que Participan en CTE	
Porcentaje de Alumnos que Completaron un Programa de CTE y Obtuvieron el Diploma de Preparatoria	
Porcentaje de Cursos CTE Secuenciales o Articulados Entre la Escuela y las Instituciones de Educación Postsecundaria	

## Matrícula/Cumplimiento de Cursos

Esta tabla exhibe la matrícula/cumplimiento de cursos para requisitos de ingreso a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y/o Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés).

Medida del Curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos Matriculados en Cursos Requeridos para su Admisión a UC/CSU en el 2020-21	
Egresados Quienes Completaron Todos los Cursos Requeridos para su Admisión a UC/CSU en el 2019-20	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8): Resultados estudiantiles en la materia de educación física.

## Resultados de la Prueba de Condición Física de California para 2020-21

Debido a la crisis de COVID-19, la Prueba de Condición Física fue suspendida durante el ciclo escolar 2020-2021 y por lo tanto no hay datos reportados y cada celda en esta tabla es poblada con "N/A."

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cuatro de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cinco de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Seis de Seis Normas de Condición Física
5º Grado	N/A	N/A	N/A
7º Grado	N/A	N/A	N/A
9º Grado	N/A	N/A	N/A

## C. Participación

### Prioridad Estatal: Participación Parental

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Parental (Prioridad 3): Esfuerzos que hace el distrito escolar para solicitar el aporte parental en toma de decisiones relacionadas al distrito escolar y en cada sitio escolar.

## Oportunidades para Participación Parental del 2021-22

Se alienta activamente a los padres de la Escuela Spruce para que asistan a nuestras reuniones mensuales del Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), del Consejo Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) y de la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés), así como de otros grupos de padres a nivel escolar. Durante estas reuniones, se revisan datos y los diversos grupos y tanto los padres como los maestros trabajan en colaboración para desarrollar programas y sistemas para apoyar el aprendizaje general de los estudiantes. Se invita a los padres y se les recuerda mensualmente la importancia de involucrarse en las funciones escolares y ser voluntarios. El Consejo SSC se reúne cada dos meses para observar el progreso académico de los alumnos y visitar el plan SPSA para hacer los ajustes o las aprobaciones necesarios.

?

Los padres y la comunidad de la Escuela Spruce apoyan mucho los programas educativos del Distrito Escolar Unificado del South San Francisco y son participantes activos en la toma de decisiones. Nuestros padres participan de forma activa en el Proyecto de Lectoescritura de Familias Latinas que promueve e involucra a los padres en actividades de lectura con sus hijos y les enseña estrategias específicas para fomentar la lectura en sus casa. Se alienta activamente a los padres de la Escuela

## Oportunidades para Participación Parental del 2021-22

Spruce a que asistan a nuestros grupos mensuales de ELAC y SSC, PTA , así como de otros grupos de padres a nivel escolar. Se invita a los padres y se les recuerda mensualmente la importancia de involucrarse con las actividades escolares y a dar de su tiempo.

La Asociación de Padres y Maestros (PTA) de la Escuela Spruce tiene un papel activo en la comunidad por su implicación en la organización de eventos para recaudar fondos y por su participación en actividades especiales. Los eventos para recaudar fondos de la PTA permiten que los alumnos puedan ir a excursiones, asambleas y también dan a los maestros algunos materiales escolares necesarios. Nuestra PTA está muy involucrada en el cuidado de nuestro entorno escolar y creemos que todos los alumnos pueden progresar con el apoyo de todos los grupos. La meta de la Escuela Spruce es que todas los grupos de involucrados trabajen con éxito entre sí para centrarse en el rendimiento de los alumnos. Nuestra PTA está muy dedicada con nuestro entorno escolar y creemos que nuestra escuela solo puede tener éxito con la colaboración de los padres, la comunidad y el personal de Spruce.

Para aprender más sobre oportunidades específicas para participar en el aprendizaje de su hijo, por favor comuníquese con el director de la escuela, Israel Castillo al 650-877-8780 o [icastillo@ssfusd.org](mailto:icastillo@ssfusd.org)

## C. Participación

### Prioridad Estatal: Participación Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria;
- Tasas de graduación de escuela preparatoria; y
- Ausentismo Crónico

### Tasa de Abandono y Graduación (Tasa del Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Escuela 2020-21	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Distrito 2020-21	Estado 2018-19	Estado 2019-20	Estado 2020-21
Tasa de Abandono									
Tasa de Graduación									

### Tasa de Graduación por Grupo Estudiantil (Tasa de Cohorte de Cuatro Años) para 2020-21

Esta tabla exhibe la tasa de graduación por grupo estudiantil para 2020-21. Para información sobre la Tasa de Graduación del Cohorte Ajustado de Cuatro Años (ACGR, por sus siglas en inglés), visita la página web sobre la Tasa de Graduación Ajustada del Cohortes del CDE en [www.cde.ca.gov/ds/ad/acgrinfo.asp](http://www.cde.ca.gov/ds/ad/acgrinfo.asp).

Grupo Estudiantil	Cantidad de Alumnos en el Cohorte	Cantidad de Alumnos Graduados del Cohorte	Tasa de Graduación del Cohorte
Todos los Alumnos	0.0	0.0	0.0
Femeninas	0.0	0.0	0.0
Masculinos	0.0	0.0	0.0
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.0	0.0	0.0
Asiáticos	0.0	0.0	0.0

<b>Afroamericanos</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Filipinos</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Hispanos o Latinos</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Blancos</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Estudiantes del Inglés</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Indigentes</b>	0.0	0.0	0.0
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	0.0	0.0	0.0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	0.0	0.0	0.0

### Ausentismo Crónico por Grupo Estudiantil para 2020-21

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Acumulativa</b>	<b>Ausentismo Crónico Inscripción Elegible</b>	<b>Cuenta para Ausentismo Crónico</b>	<b>Tasa de Ausentismo Crónico</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	481	478	37	7.7
<b>Femeninas</b>	228	226	18	8.0
<b>Masculinos</b>	253	252	19	7.5
<b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>	0	0	0	0.0
<b>Asiáticos</b>	26	26	0	0.0
<b>Afroamericanos</b>	8	7	0	0.0
<b>Filipinos</b>	28	28	1	3.6
<b>Hispanos o Latinos</b>	397	395	35	8.9
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	5	5	0	0.0
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	9	9	0	0.0
<b>Blancos</b>	7	7	1	14.3
<b>Estudiantes del Inglés</b>	265	265	25	9.4
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	1	1	0	0.0
<b>Indigentes</b>	4	4	3	75.0
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	325	324	32	9.9
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	2	2	0	0.0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	78	78	6	7.7

## C. Participación

### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales del sentido de seguridad

### Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe datos de suspensiones y expulsiones recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente.

Datos recopilados durante el ciclo escolar de 2020-21 pueden compararse a los previos años de esta colección debido a diferencias en instrucción del modo de aprendizaje en respuesta a la pandemia COVID-19.

Tema	Escuela 2018-19	Escuela 2020-21	Distrito 2018-19	Distrito 2020-21	Estado 2018-19	Estado 2020-21
<b>Suspensiones</b>	2.58	0.00	5.39	0.00	3.47	0.20
<b>Expulsiones</b>	0.00	0.00	0.03	0.00	0.08	0.00

Esta tabla exhibe datos de suspensiones y expulsiones recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Los datos sobre la tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no se comparan a datos de otros años debido al ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial; debido a la crisis COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer alguna comparación en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a otros ciclos escolares.

Tema	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
<b>Suspensiones</b>	0.76	3.98	2.45
<b>Expulsiones</b>	0.00	0.03	0.05

## Suspensiones y Expulsiones por Grupo Estudiantil para 2020-21

Grupo Estudiantil	Tasa de Suspensiones	Tasa de Expulsiones
Todos los Alumnos	0.00	0.00
Femeninas	0.00	0.00
Masculinos	0.00	0.00
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.00	0.00
Asiáticos	0.00	0.00
Afroamericanos	0.00	0.00
Filipinos	0.00	0.00
Hispanos o Latinos	0.00	0.00
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0.00	0.00
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.00	0.00
Blancos	0.00	0.00
Estudiantes del Inglés	0.00	0.00
Jóvenes de Crianza Temporal	0.00	0.00
Indigentes	0.00	0.00
De Escasos Recursos Económicos	0.00	0.00
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0.00	0.00
Alumnos con Discapacidades	0.00	0.00

## Plan de Seguridad Escolar para 2021-22

La seguridad de los alumnos y del personal en la Escuela Primaria es nuestra prioridad principal y estamos enfocados en revisar siempre el Plan de Seguridad Escolar con todo el personal docente y resto de personal escolar. La Escuela Primaria Spruce tiene un comité activo que fue formado en agosto de 2013 que se reúne mensualmente para revisar las preocupaciones sobre la seguridad de los edificios, conductas de alumnos y mejoras escolares. El equipo trabaja en la identificación y revisión del plan de seguridad escolar anualmente. Este equipo está formado por 6 maestros y 1 administrador y la meta es obtener 1 maestro de cada grado.

El principal enfoque del comité es revisar las necesidades de formación del personal, y desarrollar planes para educar mejor al personal en protocolos específicos durante las emergencias. El Plan de Seguridad Escolar incluye una visión general de los programas e iniciativas integrales de seguridad escolar vigentes de la escuela, así como un plan de acción anual que aborda las cuatro fases de un plan de emergencia: mitigación, preparación, respuesta y recuperación. El plan identifica miembros del equipo de respuesta a emergencia escolar, sus funciones y responsabilidades, y sus líneas de comunicación con el equipo de respuesta ante emergencia del distrito. Se detallan las normas y los procedimientos de actuación ante emergencias y la ubicación y el inventario de primeros auxilios de la escuela y equipos de suministros de emergencia. Cada Plan de Seguridad Escolar incorpora el Sistema de Administración de Emergencia Estandarizado del estado y está alineado con el manual detallado de Administración de Emergencia del Distrito "The Big Five". El personal de la Escuela Spruce participa en ejercicios de simulación al igual que simulacros de emergencia para ayudar con la ejecución eficiente de nuestro plan. El conjunto del personal participa en actividades de formación profesional proporcionadas por el comité de seguridad al inicio de cada año escolar.

## D. Otra Información del SARC Información Requerida en el SARC

La información en esta sección es requerida ser parte del SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2018-19

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2018-19. La columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	22	1	3	
1° Grado	23		3	
2° Grado	20	1	4	
3° Grado	21	1	3	
4° Grado	22	1	3	
5° Grado	21	1	3	
6° Grado				
Otro				

### Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2019-20

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2019-20. La columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	18	3	2	
1° Grado	18	1	3	
2° Grado	19	1	3	
3° Grado	19	1	4	
4° Grado	16	2	3	
5° Grado	21	1	3	
6° Grado				
Otro				

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2020-21

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2020-21. La columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
<b>Kínder</b>	17	2	3	
<b>1° Grado</b>	17	2	2	
<b>2° Grado</b>	17	1	3	
<b>3° Grado</b>	18	1	3	
<b>4° Grado</b>	19	2	3	
<b>5° Grado</b>	20	1	3	
<b>6° Grado</b>				
<b>Otro</b>				

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2018-19

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2018-19. La columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Materia	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
<b>Artes Lingüísticas del Inglés</b>				
<b>Matemáticas</b>				
<b>Ciencia</b>				
<b>Ciencia Social</b>				

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2019-20

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2019-20. La columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Materia	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
<b>Artes Lingüísticas del Inglés</b>				
<b>Matemáticas</b>				
<b>Ciencia</b>				
<b>Ciencia Social</b>				

## Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Secundaria para 2020-21

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2020-21. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Materia	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Artes Lingüísticas del Inglés				
Matemáticas				
Ciencia				
Ciencia Social				

## Tasa de Alumnos por Orientador Académico para 2020-21

Esta tabla exhibe la tasa de alumnos por Orientador Académico. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Tasa
Alumnos por Orientador Académico	

## Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe la cantidad de personal auxiliar FTE asignado a esta escuela. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE Asignado a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	0
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	0
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	0
Psicólogo/a	0
Trabajador/a Social	0
Enfermera/o	0
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	0.5
Especialista de Recursos (no docente)	0
Otro	5

## Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para 2019-20

Esta tabla exhibe los gastos por alumno y salario promedio de maestros para esta escuela en 2019-20. Celdas con valores "N/A" no requieren datos.

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Salario Promedio De Maestros
<b>Sitio Escolar</b>	\$12,905	\$1,899.34	\$6,650.13	\$80,387
<b>Distrito</b>	N/A	N/A	\$2,074.46	\$80,387
<b>Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Distrito</b>	N/A	N/A	104.9	0.0
<b>Estado</b>			\$8,444	\$81,044
<b>Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Estado</b>	N/A	N/A	-23.8	-0.8

## Tipo de Servicios Financiados para 2020-21

Tipos de financiación asignados a la Escuela Primaria Spruce:

Título I, Parte A - Subsidio Básico; Título II, Parte A - Calidad de Maestros; Título III, Parte A - Dominio Limitado del Inglés (LEP, por sus siglas en inglés); Subvención en Bloque de Mejoramiento Escolar y de Biblioteca; Ley de Educación Federal, Vocacional, y de Tecnología Aplicada; Educación Especial Federal, Derecho según UDC; Reducción de tamaño de clase; Plan Maestro de Educación Especial; Transporte para Educación Especial; Ayuda de Impacto Económico; Materiales Instructivos; Subvención en Bloque de Arte y Música.

## Sueldos Docentes y Administrativos para 2019-20

Esta tabla exhibe los sueldos Docentes y Administrativos para 2019-20. Para información más detallada sobre sueldos, consulte la página web del CDE sobre Sueldos y Beneficios de Certificación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
<b>Sueldo de Maestro Principiante</b>	\$56,352	\$51,029
<b>Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio</b>	\$82,857	\$78,583
<b>Sueldo de Maestro en el Nivel Superior</b>	\$104,979	\$99,506
<b>Sueldo Promedio de Director (Primaria)</b>	\$135,036	\$124,576
<b>Sueldo Promedio de Director (Secundaria)</b>	\$143,186	\$131,395
<b>Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)</b>	\$167,460	\$144,697
<b>Sueldo del Superintendente</b>	\$242,000	\$240,194
<b>Porcentaje del Presupuesto para Sueldo de Maestros</b>	33%	34%
<b>Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos</b>	6%	6%

## Cursos de Colocación Avanzada (AP, por sus siglas en inglés) para 2020-21

Esta tabla exhibe el porcentaje de alumnos en cursos AP en esta escuela.

### Porcentaje de Alumnos en Cursos AP

Esta tabla exhibe la cantidad de cursos AP ofrecidos en esta escuela donde hay matrícula estudiantil en cursos de al menos un alumno.

Materia	Cantidad de Cursos AP Ofrecidos
Computación	0
Inglés	0
Bellas Artes y Artes Escénicas	0
Idioma Extranjero	0
Matemáticas	0
Ciencias	0
Ciencias Sociales	0
<b>Cantidad Total de Cursos AP Ofrecidos</b>	<b>0</b>

## Formación Profesional

Todos los maestros del Distrito Unificado Escolar South San Francisco tienen la oportunidad de participar en actividades de formación profesional formales y de día completo programadas como parte del calendario del distrito. La formación del personal es un esfuerzo de colaboración entre los valores del distrito, el trabajo dirigido por el distrito y la capacitación y formación específica de la escuela.

Los maestros de la Primaria Spruce trabajan como equipo de Comunidad Profesional de Aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) de nivel de año cada miércoles para analizar de cerca los datos de evaluaciones escolares, del distrito y del estado. La formación personal está programada cada dos semanas los martes, por medio de reuniones del personal y sesiones de formación profesional guiadas por la administración, los Maestros de Asignación Especial (TOSA) Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus sigla en inglés) & Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y facilitadas por nuestros maestros líderes designados. El plan de formación profesional de la escuela Spruce se centró en el Desarrollo del Idioma Inglés con el uso del Lenguaje Académico ("Be Glad"), Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés)/"Response to Intervention" (Respuesta a la Intervención) (RTI, por sus siglas en inglés), Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés), buenas prácticas de enseñanza, y talleres de lectura y de escritura, participación estudiantil por medio del proceso de Comunidad Profesional de Aprendizaje, y enfoque en las Normas Básicas Comunes del Estado a nivel escolar e intervenciones en grupos pequeños.

Estas son las áreas de enfoque que reciben formación profesional y apoyo de forma continuada. El equipo de liderazgo de Spruce colabora como miembros del personal docente y del resto de personal para enfocarse estratégicamente en las implementaciones a nivel escolar que aumentan el aprendizaje estudiantil. Para poder ver la mejora en la Escuela Spruce que deseamos, todos los grupos de involucrados deberán colaborar completamente, compartir prácticas, planificar juntos y observar datos para disponer de información para tomar decisiones sobre la instrucción e intervenciones. Los maestros ven su aprendizaje profesional como algo esencial para el éxito continuo de los alumnos de la Escuela Spruce.

Esta tabla exhibe la cantidad de días escolares dedicado a la formación del personal y continuo mejoramiento.

Materia	2019-20	2020-21	2021-22
<b>Cantidad de días escolares dedicados a la Formación del Personal y Continuo Mejoramiento</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>6</b>

# Distrito Unificado Escolar South San Francisco

## Apéndice del Informe de Responsabilidad Local (LARC, por sus siglas en inglés) de 2020-21

### Apéndice del Informe de Responsabilidad Local (LARC)

#### Panorama del Apéndice del Informe de Responsabilidad Local (LARC) para 2020-21



El 14 de julio de 2021, el Consejo Educativo Estatal de California (SBE, por sus siglas en inglés) determinó que el Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) usará el SARC como el mecanismo para realizar una recopilación de datos singular de los resultados colectivos de pruebas a nivel del LEA de las evaluaciones locales de todas las escuelas administrados durante el ciclo escolar 2020-2021 a fin de cumplir los requisitos federales de la Ley Todos los Alumnos Triunfan (ESSA, por sus siglas en inglés) para reportar para los Informes de Contabilidad de Agencia Educativa Local (LARC, por sus siglas en inglés).

Cada agencia educative local (LEA, por sus siglas en inglés) es responsable por preparar y publicar sus LARC anuales de acuerdo con el ESSA federal. Como cortesía, el CDE prepara y publica los LARC de parte de todos los LEA.

Únicamente para el ciclo escolar 2020-2021 y los LARC de 2020-2021, los LEA son requeridos reportar sus resultados colectivos de pruebas evaluativas locales de nivel LEA al CDE al poblar las tablas al seguir mediante el SARC. Estos datos serán utilizados para cumplir el requisito federal del LEA sobre sus LARC. Nota que es la responsabilidad de la escuela y LEA asegurar que todas las reglas sobre privacidad estudiantil y supresión estén en pie al reportar datos en las Tablas 3 y 4 del Apéndice, según corresponda.

Las tablas al seguir no son parte de la plantilla SARC de 2020-2021 aprobada por SBE, sino un mecanismo por cual estos datos requeridos serán recopilados del LEA.

Para propósitos del LARC y las siguientes tablas, un LEA es definido como un distrito escolar, una oficina de educación del condado o una escuela autónoma financiada directamente.

#### Información de Contacto Distrital para 2021-22

<b>Nombre del Distrito</b>	Distrito Unificado Escolar South San Francisco
<b>Número Telefónico</b>	650.877.8700
<b>Superintendente</b>	Shawnterra Moore, Ed.D.
<b>Dirección de Correo Electrónico</b>	smoore@ssfusd.org
<b>Dirección del Sitio Web Distrital</b>	www.ssfusd.org

## Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado. El CDE poblará Esta tabla para escuelas en casos donde la escuela administró la evaluación CAASPP. En casos donde la escuela administró una evaluación local en lugar de CAASPP, el CDE poblará esta tabla con valores "NT", significando que esta escuela no realizó la prueba con alumnos usando CAASPP. Consulta la tabla de evaluaciones locales para más información.

CAASPP Grupo Estudiantil	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
<b>Todos los Alumnos</b>	4272	3488	81.65	18.35	47.01
<b>Femeninas</b>	2013	1650	81.97	18.03	53.22
<b>Masculinos</b>	2259	1838	81.36	18.64	41.46
<b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>	--	--	--	--	--
<b>Asiáticos</b>	549	482	87.80	12.20	70.69
<b>Afroamericanos</b>	50	33	66.00	34.00	27.27
<b>Filipinos</b>	824	725	87.99	12.01	61.44
<b>Hispanos o Latinos</b>	2130	1698	79.72	20.28	31.57
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	82	74	90.24	9.76	29.73
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	374	286	76.47	23.53	64.18
<b>Blancos</b>	254	183	72.05	27.95	53.89
<b>Estudiantes del Inglés</b>	860	733	85.23	14.77	13.85
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	19	9	47.37	52.63	--
<b>Indigentes</b>	70	42	60.00	40.00	10.53
<b>Militares</b>	0	0	0	0	0
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	1727	1411	81.70	18.30	31.23
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	24	21	87.50	12.50	9.52
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	697	481	69.01	30.99	13.14

## Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para Matemáticas por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado. El CDE poblará Esta tabla para escuelas en casos donde la escuela administró la evaluación CAASPP. En casos donde la escuela administró una evaluación local en lugar de CAASPP, el CDE poblará esta tabla con valores "NT", significando que esta escuela no realizó la prueba con alumnos usando CAASPP. Consulta la tabla de evaluaciones locales para más información.

CAASPP Grupo Estudiantil	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
<b>Todos los Alumnos</b>	4272	3463	81.06	18.94	38.42
<b>Femeninas</b>	2013	1629	80.92	19.08	41.19
<b>Masculinos</b>	2259	1834	81.19	18.81	35.98
<b>Nativos Americanos o Nativos de Alaska</b>	--	--	--	--	--
<b>Asiáticos</b>	549	485	88.34	11.66	68.32
<b>Afroamericanos</b>	50	33	66.00	34.00	18.18
<b>Filipinos</b>	824	726	88.11	11.89	51.03
<b>Hispanos o Latinos</b>	2130	1675	78.64	21.36	21.76
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>	82	73	89.02	10.98	21.92
<b>Dos o Más Orígenes Étnicos</b>	374	283	75.67	24.33	53.79
<b>Blancos</b>	254	181	71.26		48.07
<b>Estudiantes del Inglés</b>	860	719	83.60	16.40	13.57
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	19	10	52.63	47.37	--
<b>Indigentes</b>	70	34	48.57	51.43	12.50
<b>Militares</b>	0	0	0	0	0
<b>De Escasos Recursos Económicos</b>	1727	1396	80.83	19.17	22.59
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	24	21	87.50	12.50	0.00
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	697	484	69.44	30.56	8.75

## Resultados de Prueba Evaluativa Local para ELA por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba de Evaluación Local en ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado. Los LEA/las escuelas completarán esta tabla para escuelas en casos donde la escuela administró una evaluación local. En casos donde la escuela administró la evaluación CAASPP, los LEA/las escuelas poblarán esta tabla con valores "N/A" en todas las celdas, significando que Esta tabla No Corresponde para esta escuela.

\*Cumpliendo o superando la norma de nivel de grado en el contexto de la evaluación local administrada.

## Resultados de Prueba Evaluativa Local para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2020-21

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba de Evaluación Local en Matemáticas por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado. Los LEA/las escuelas completarán esta tabla para escuelas en casos donde la escuela administró una evaluación local. En casos donde la escuela administró la evaluación CAASPP, los LEA/las escuelas poblarán esta tabla con valores "N/A" en todas las celdas, significando que Esta tabla No Corresponde para esta escuela.

\*Cumpliendo o superando la norma de nivel de grado en el contexto de la evaluación local administrada.

